

99129077007000

Amendment of the permit for the direct discharge of pre-treated wastewater from small sewage treatment plants into water bodies

Heruntergeladen am 26.07.2025

<https://fimportal.de/xzufi-services/S1000020010000013214/S100002>

Modul	Sachverhalt
Leistungsschlüssel	99129077007000
Leistungsbezeichnung I	Amendment of the permit for the direct discharge of pre-treated wastewater from small sewage treatment plants into water bodies
Leistungsbezeichnung II	Direct discharge of pre-treated wastewater from small sewage treatment plants into water bodies Apply for a change of permit
Typisierung	3 - Bundesaufsichtsverwaltung: Regelung
Quellredaktion	Hamburg
Freigabestatus Katalog	unbestimmter Freigabestatus
Freigabestatus Bibliothek	unbestimmter Freigabestatus
Begriffe im Kontext	<div lang="en-x-mtfrom-de">dirty water</div>
Leistungstyp	

Modul	Sachverhalt
Leistungsgruppierung	
Verrichtungskennung	
SDG-Informationsbereich	
Lagen Portalverbund	
Einheitlicher Ansprechpartner	Nein
Fachlich freigegeben am	16.07.2024
Fachlich freigegeben durch	
Handlungsgrundlage	<p>9 Paragraph 1 Number 4 of the Water Resources Act (Water Resources Act - WHG)</p> <p>www.gesetze-im-internet.de/whg_2009/__9.html § 57</p> <p>Law on the Regulation of Water Resources (Water Resources Act - WHG)</p> <p>www.gesetze-im-internet.de/whg_2009/__57.html</p>
Teaser	<p>If you want to change a discharge from a small sewage treatment plant for which you have a water law permit, you must apply to the responsible authority for a permit change.</p>
Volltext	<p>If you want to discharge pre-treated wastewater from a small sewage treatment plant into a body of water, you need a water law permit. If you would like to change a project for which you have a water law permit, you must apply to the responsible authority for a permit change. A small sewage treatment plant is a wastewater treatment plant from which less than eight cubic metres of wastewater from households and similar wastewater are discharged per day. The wastewater from the small sewage treatment plant can seep into the ground or be discharged into a surface water body. Surface waters include rivers, lakes, canals, streams, ditches and ponds. The permit specifies the type and extent of use. It may be subject to conditions and ancillary provisions. In contrast to an authorization, a permit can be revoked by the authorities.</p>
Erforderliche Unterlagen	Application Documents on the small sewage treatment

Modul	Sachverhalt
	<p>plant (depending on availability) Declaration of performance Drawings, design documents Proof of tightness Maintenance logs In case of seepage Proof of infiltration Hydrogeological report Representation, design documents of the infiltration system When discharged into a surface water body Hydrological report Statement and consent of the water owner or person responsible for maintenance Site plan, cadastral map extract Building drawings Consent of affected property owners Landscape conservation plan, if applicable If applicable, technical contribution to the Water Framework Directive</p>
Voraussetzungen	<p>The responsible authority has a water law permit for the project. The requirements set out in the Wastewater Ordinance are met. The discharge is compatible with the requirements regarding water characteristics and other legal requirements.</p>
Kosten	<p>The costs vary depending on the type and scope of your request.</p>
Verfahrensablauf	<p>Send your application for a permit change with the required documents to the responsible water authority. The responsible authority will check the completeness of your application and documents and will contact you if any information or documents are missing. The responsible body will examine your application from a water management and water law perspective and, if necessary, involve other bodies. You will receive a change of permit or a rejection notice You will also receive a fee notice. You pay the fee.</p>
Bearbeitungsdauer	<p>The processing time depends in particular on the quality and scope of your application and the documents.</p>
Frist	<p>There is no legal deadline. Apply for the change of permit well in advance of the planned change.</p>
weiterführende Informationen	<p>https://www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/behoerden/bukea/themen/wasser/abwasser/direkteinleiter-160498 https://www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/behoerden/bukea/themen/wasser/abwasser/direkteinleiter-160498</p>

Modul	Sachverhalt
	https://www.umweltbundesamt.de/themen/wasser/wasserrecht/abwasserrecht https://www.umweltbundesamt.de/themen/wasser/wasserrecht/abwasserrecht https://www.umweltbundesamt.de/themen/wasser/wasserrecht/grundwasserrecht https://www.umweltbundesamt.de/themen/wasser/wasserrecht/grundwasserrecht https://www.umweltbundesamt.de/themen/wasser/wasserrecht/recht-der-oberflaechengewaesser https://www.umweltbundesamt.de/themen/wasser/wasserrecht/recht-der-oberflaechengewaesser https://www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/behoerden/bukea/themen/wasser/grundwasser/abwasserversickerung-160526 https://www.hamburg.de/politik-und-verwaltung/behoerden/bukea/themen/wasser/grundwasser/abwasserversickerung-160526
Hinweise	There are no special features.
Rechtsbehelf	Contradiction
Kurztext	<p>Anyone who wants to discharge pre-treated wastewater from a small sewage treatment plant into a surface water or to infiltrate it requires a permit</p> <p>Anyone who already has a permit and wants to change the discharge or infiltration must apply for a permit change</p> <p>Permit change must be requested in advance</p> <p>A small sewage treatment plant is a wastewater treatment plant from which less than eight cubic metres of wastewater from households and similar wastewater is discharged per day. The permit specifies the type and extent of use and may be subject to conditions and ancillary provisions</p>
Ansprechpunkt	
Zuständige Stelle	Authority for the Environment, Climate, Energy and Agriculture
Formulare	
Ursprungsportal	Hamburg Service, Hamburg Service (Currently this link is only available in german)